

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL VIERNES 20 DE AGOSTO DE 1813.

San Bernardo Abat. — Las Q. H. están en la Iglesia de Santa Isabel; se reserva á las seis de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES.

ESTADOS UNIDOS.

Nev-York, 26 juin.

La prise de Mobile est un événement qui ne saurait être indifférent pour les Etats-Unis. Cette forteresse, placée dans les limites de la Louisiane, acquise par le gouvernement de l'Union, avait été retenue jusqu'à ce moment sous divers prétextes. L'expédition a été conduite tout à la fois avec beaucoup de prudence et d'activité, et amenée à sa fin sans qu'elle ait coûté la vie à personne. Nos troupes ont débarqué le 17 avril, et la première nouvelle que la garnison espagnole ait cru de leur approche, c'est lorsqu'elle a entendu leur masque jouer l'air bonjour à l'Amérique. Le commandant a été sommé sur-le-champ d'abandonner cette place, comme si l'on partie du territoire des Etats-Unis; les deux équipes préparées pour un assaut par escalade, la surprise a facilité la négociation, et la garnison a été embarquée de suite pour Pensacola.

Le changement qui s'en fait dans nos ministères est un sujet de joie pour les américains. Le président, toujours prêt à faire à la patrie le sacrifice de ses affections personnelles, n'a envisagé que le bien public en confiant à Monsieur Armstrong le département de la guerre. Nul n'est plus capable que Monsieur Armstrong de conduire les destinées de nos armées, et distingués par leur patriotisme, ont désigné pour lui la partie de l'état-major de nos troupes, qui a été réorganisée. Le commandement des ports éloignés de nos frontières a également été confié aux officiers expérimentés. M. Finsley et Davie sont envoyés dans les Etats du nord; un, Hampton, à la Chesapeake; un, Bloomingdale, à la Delaware; un, Ogden, et un, Zeard, viennent à Nev-York.

(Journal de l'Empire.)

RUSIA.

Petersbourg, 29 juin.

Le 5 de ce mois, à six heures du soir, Katussov est arrivé au couvent de Riazan, à 18 verstes d'ici, et a été

NOTICIAS ESTRANGERAS.

ESTADOS UNIDOS.

Nueva York 26 junio.

La toma de Mobile es un acontecimiento que no puede ser indiferente para los Estados Unidos. Esta fortaleza, conocida en los límites de la Luisiana, adquirida por el gobierno de la Unión, había sido referida hasta ahora bajo diversos pretextos. La expedición ha sido conducida de una vez, con mucha prudencia y actividad; y llevada á su fin, sin que haya costado la vida á persona alguna. Nuestras tropas desembarcaron el 17 de abril, y la primera noticia que la guarnición española tuvo de su aproximación fué quando oyó que su música tocaba la tomada del Felicidad á la América. Inmediatamente se informó al comandante la evasión de la plaza, como que hacia parte del territorio de los Estados Unidos, las escaleras estaban preparadas ya para el asalto. La sorpresa facilitó la negociación, y la guarnición fué conducida luego para Pensacola.

La infidencia que ha habido en uno de nuestros ministerios, ha sido motivo de júbilo para los americanos. El presidente, puesto siempre á lucir á la patria el sacrificio de sus aficiones personales, no ha tenido á la vista más que el bien público, cuando ha confiado á Mr. Armstrong el departamento de guerra. No hay otro que sea más capaz que Mr. Armstrong para conducir las destinas de nuestros ejércitos. Y los ciudadanos, cuyos talentos son conocidos, y distinguidos por su patriotismo, quedan así señalados para formar parte de la escuadra mayor de nuestras tropas, y organizarlas. Los comandantes de los principales distritos de nuestras fronteras han sido igualmente entregados á oficiales experimentados. Los Sres. Finsley y Davie han sido enviados a los Estados de media dia; un, Hampshire, á la Chesapeake; un Bloomingdale, á la Delaware; un, Ogden, y un, Zead, vienen á Nueva York. (Emperio del Imperio.)

RUSIA.

Petersburg 29 de junio.

El dia 5 de este mes ha llegado al convento de Troit el cadáver del príncipe de Riazan, es á decir á 18 verstas de aquí, y ha sido

placed sur un catafalque qui avait été dressé dans l'église. (Idem.)

B O H E M E.

Prague, le 10 juillet.

Le congrès s'assemblera dans nos murs. Des hôtels ont été désignés pour les divers plénipotentiaires, et déjà des factionnaires sont placés à leur porte. On nomme, comme envoyés de France, MM. de Vicence et de Narbonne; comme envoyés de Russie, MM. de Schouvalov et Amsteten; et comme envoyés de Prusse, MM. de Hardenberg et de Humboldt. (Idem.)

A N G L E T E R R E.

LONDRES, 27 juillet.

Nous voyons avec plaisir que l'expression du discontentement public contre un général qui n'a pas été heureux, a été arrêtée dans ses progrès. Nous ne sollicitons en faveur de sir John Murray que l'impartialité et une suspension des hostilités contre lui, jusqu'à ce qu'il puisse se défendre. Les personnes qui avaient montré le plus d'empressement à accuser ce général, nous disent actuellement que si le marquis de Wellington ne s'élève pas contre sa conduite, la nation doit être satisfaite. Il faut attendre, à cet égard, les dépêches de lord Wellington lui-même, lorsqu'il aura été instruit du défaut de coopération utile du général Murray, et au surplus, on assure que de nouvelles forces de Sicile doivent arriver à Alicante sous les ordres du général Bentinck, et le bruit court que ce général prendrait alors le commandement en chef dans cette partie.

Les canons perdus à Tarragone par sir John Murray, compoisaient précisément le train avec lequel lord Wellington avait fait le siège de Badajoz. Ils avaient été envoyés sur le Tage, embarqués pour Alicante, et transportés de là avec l'expédition sous la direction d'un habile officier d'artillerie. Ce train, capturé par les français, avait été apprécier à trois cents coups par pièce, et devait être servi par quatre compagnies d'artillerie, dont une anglaise et trois portugaises.

(*The Star.*)

M E M O I R E

Sur le caractère des hottentots.

Il y a bien peu de peuples dont on ait dépeint si diversement le caractère, comme celui des hottentots, nation qui est répandue dans tout le cap de Bonne-Espérance. Quelques écrivains nous les ont représentés comme une race d'hommes livrés à toute sorte de vices; mais Kolben, Tachard et autres qui méritent plus de foi parce

que colocados en un panteón a que á dicho fin se había erigido en la iglesia. (Idem.)

B O H E M I A.

Praga 10 de julio.

El Congreso va á reunirse en nuestros muros. Se han destinado ya palacios para los diversos plenipotenciarios; y ya se han colocado sentinelas á su puerta. Se nombran como embajadores de Francia á los Sres. de Vicenza, y de Narbona; como enviados de Rusia los Sres. de Schouvalov y de Amsteten, y como enviados de Prusia los Sres. de Hardenberg, y de Humboldt. (Idem.)

I N G L A T E R R A.

Londres 27 de julio.

Vemos con placer que la expresión del descontento público contra un general que no ha sido feliz, se ha detenido en sus progresos. No citamos en favor de sir John Murray, mas que la imparcialidad, y una suspensión de hostilidades contra él, hasta que pueda defenderse. Las personas que habían manifestado mayor ahínco en acusar á ese general, nos dicen ahora, que si el marqués de Wellington no se alza contra su conducta, la nación debe estar satisfecha, para esto es preciso aguardar los pliegos del mismo Lord Wellington, quando habrá sido informado de la falta de cooperación útil del general Murray. Se añade además que nuevas fuerzas de Sicilia deben llegar á Alicante bajo las órdenes del general Bentinck, y corre la voz de que entonces ese general tomará el mando en jefe de aquella parte.

Los cañones perdidos en Tarragona por sir John Murray, componen precisamente del tren con que el Lord Wellington había hecho el sitio de Badajoz. Habían sido enviados al Tajo, embarcados para Alicante, y transportados de allí con la expedición, bajo la dirección de un hábil oficial de artillería. Este tren cogido por los franceses, estaba provisto con trescientos tiros por pieza, y debía estar servido por cuatro compañías de artillería, de las cuales tres portuguesas, y la otra inglesa.

(*The Star.*)

M E M O R I A

Sobre el carácter de los Hottentotes.

Hay bien pocos pueblos, de cuyo carácter se hayan hecho tan diferentes pinturas, como del de los Hottentotes, nación que se halla esparcida por todo el cabo de Buena-Espérance. Algunos escritores les han representado como una raza de humanos entregados á toda especie de vicios: pero Kolben, Tachard y otros, que per-

qu'ils ont vécu parmi eux, assurent que tout ce qu'on a dit est une calomnie ou au moins une exagération. Suivant ceux-ci le vice prédominant des hottentots est la paresse. Cette passion s'est également emparée de leur esprit et de leur corps. Le raisonnement est un travail pour eux, et le travail leur paraît le plus grand de tous les maux. Quelque exemple que leur présentent sans cesse les européens des avantages et de plaisirs qui résultent de l'industrie, il n'y a que l'estime nécessaire qui puisse les réduire à s'occuper. Dans ce cas, ils sont dociles, soumis, fidèles; mais lors qu'ils croient avoir fait assez pour remédier aux besoins présents, ni les prières ni les instances ne sont plus capables de vaincre leur indolence naturelle.

L'ivrognerie est un autre vice des hottentots. Tant qu'on leur donne de l'eau-de-vie et du tabac, ils ne discontinuent point de boire et de fumer, jusqu'à ce qu'ils ne peuvent plus se tenir, et qu'ils ne savent plus trouver leur bouché. Cette intempérance n'est pas si commune chez les hommes comme chez les hommes, et elles supportent beaucoup mieux le vin. Malgré cette passion démesurée pour les boissons, on peut se fier à leur garde sans craindre qu'ils laissent avancer quelqu'un sans permission; exemple de fidélité qu'on ne rencontrerait peut-être pas dans beaucoup de pays qu'on appelle civilisés. D'ailleurs l'ivrognerie chez les hottentots n'est pas suivie de l'incontinence, de l'immodestie et autres vices qui en sont inseparables dans d'autres pays: ses plus funestes effets sont ordinairement des querelles, qui se terminent par quelques coups.

On leur reproche aussi avec raison un autre vice que la nature repousse avec horreur, et qui paraît être particulier à cette nation. Après la cérémonie que la pudore nous oblige à passer sous silence, et qui place les hottentots dans la classe des hommes, ils croient pouvoir battre et maltraiter impunément leurs filles, qui leur doivent bien faire, approuvent elles-mêmes cette insolence. Si on veut leur faire voir combien une conduite si odieuse est contraire à la sainte raison, elles pensent lever toute difficulté en répondant que c'est l'usage de hottentots.

La coutume d'immoler les enfans et les vieillards n'est pas moins barbare; mais elle n'est pas si exclusive aux hottentots, qu'on ne la trouve aussi chez plusieurs autres nations de l'Afrique et de l'Asie, sans en excepter la Chine et le Japon. L'antiquité fournit beaucoup d'exemples d'une barbarie semblable, même parmi les plus civilisés. À tous ces vices des hottentots, on pourrait ajouter la malpropreté et la crapule, soit dans leurs habilements soit pour leur maniger; mais ceci, dit Kolben, est plutôt un effet de leur mauvais goût que de leur paresse.

Malgré tous ces vices, il faut convenir que leurs vertus morales, et surtout la bienveillance, l'amitié et l'hospitalité, constituent la partie la plus distinguée de leur caractère. Les hottentots ne respirent que la bonté et le désir de s'obliger mutuellement. Un de leurs plus grands

haber habitado entre ellos, creen que se les dé más crédito, aseguran que esto es una calumnia, ó por lo menos una exageración. Segun estos, el vicio favorito de los *Hottentotes* es la pereza. Esta pasión domina igualmente en su espíritu que en su cuerpo. El razonamiento es para ellos un trabajo, y el trabajo les parece el mayor de todos los males. Por más que el exemplo de los europeos les presente de continuo el placer y las ventajas que resultan de la industria, solo la extrema necesidad puede recordarles á trabajar. En este caso son dociles, sumisos, fieles; pero luego que creen haber hecho bastante para remediar a la presente necesidad no son capaces todos los ruegos e instancias, para vencer su natural indolencia.

Otro vicio de los *Hottentotes* es la borrachera. Mientras se les dé aguardiente y tabaco, no creen de beber y fumar, triste que ya no pueden levantar en pie, y les falta el tino para llevarlo á la boca. Las mujeres no son tan dadas como los hombres á este exceso de intemperancia; y jardan también mucho mas en emborracharse. A pesar de esta pasión tan dominante por los licores, se pueden confiar á su guarda, sin temor alguno de que lleguen á ellos sin un permiso formal: ejemplo de infidelidad que no se hallaría tal vez en muchos de los países que llamamos cultos. En otra parte la borrachera no es seguida, entre los *Hottentotes*, de la immodestia, de la incontinencia y otros vicios, de que es inseparable en otras partes. Sus más fuertes efectos, son regularmente algunas querellas, que se acaban por medio de algunos golpes.

Tambien se les arguye con razon, otro vicio que mira la naturaleza con horror, y parece ser peculiar a esta nación. Despues de la ceremonia (la modestia exige que la callemos), que constituye á los *Hottentotes* en la calidad de hombres, creen poder golpear y maltratar sin escándalo á sus madres; las cuales, bien lejos de quejarse, aprueban ellas mismas esta insolencia. Si se les quiere hacer conocer la repugnancia que tiene con la razon una práctica tan odiosa, piensan resolver la dificultad, respondiendo, que este es el uso de los *Hottentotes*.

No es menos bárbara que la costumbre de matar sus hijos y los viejos; pero esta no es una propia de los *Hottentotes*, que no se hace tambien en muchas otras naciones del Africa y de Asia, sin exceptuar la China y el Japon. La antiguedad ofrece muchos ejemplos de semejante barbarie, aun en los pueblos mas cultos. A todos estos vicios de los *Hottentotes* podría añadirse la falta de aseo y limpieza, así en su porte como en sus alimentos; pero esto, dice Kolben, es mas un efecto de su mal gusto, que de su pereza.

A pesar de todos estos vicios, es preciso confesar, que sus virtudes morales, singularmente la benevolencia, la amistad y hospitalidad, constituyen la parte mas distinguida de su carácter. Los *Hottentotes* no respican mas que bondad y deseo de obligarse mutuamente. Uno de los pl-

plaisirs est de soulager ceux qui implorent leur assistance, de donner des conseils à ceux qui leur en demandent et leurs biens à ceux qui en ont besoin. La hospitalité s' étend jusques sur les européens étrangers. Quiconque voyage dans le Cap peut être assuré d'être bien reçu dans tous les endroits où il se présente. Enfin la bonté des hottentots, leurs intégrité, leur amour pour la justice, sont des vertus que peu de nations possèdent à un degré si élevé. Une simplicité agréable accompagne toutes leurs actions. On en a vu plusieurs refuser d'embrasser le christianisme par la seule raison qu'on voit garnir les chrétiens régner l'avareice, l'injustice et la luxure. Combien de maux entraîne la désobéissance envers les lois!

ecres mas sensibles para ellos, es el de dar su asistencia a los que la imploran; sus consejos a los que los piden, y sus bienes a los que los necesitan. Su hospitalidad se extiende hasta los europeos extranjeros. Quienquiera que viaje por el Capo, puede estar seguro de ser bien recibido en todos los lugares que se presente. En fin, la bondad de los *Hottentotes*, su integridad, su amor por la justicia, son unas virtudes que pocas naciones poseen en el mismo grado que ellos. Una sencillez agradable acompaña todas sus acciones. Muchos de ellos se han visto, que han renunciado abrazar el Cristianismo por la sola razón de que veían reinar entre los cristianos la avareza, la envidia, la injusticia y la luxuria. ¡Qué de males acarrea la inobservancia de la ley!

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Les grands bains de la rue Trenta-claus, n.^o 8, sont ouverts depuis 5 heures du matin jusqu'à 7 du soir. On y trouve de grandes baignoires en faïence et en bois; on peut donner 24 bains en une-heure.

Le prix des bains avec linge est d'une piécette et demie par billet; par abonnement de 10 bains avec linge 10 piécettes; une piécette le billet sans linge.

Bains de mer 3 piécettes le billet.

Bains sulfureos 4 piécettes.

Abonnement de bains 15 piécettes.

On y trouve aussi toutes sortes de rafraîchissements et la plus grande propreté.

Los grandes baños de la calle de Trenta-Clavé, n.^o 3, quedan abiertos desde las 5 de la mañana hasta las 7 de la noche. Hay en ellos cuvas grandes de pisa y de madera; se puede dar 24 baños en media hora.

El precio de los baños con ropa blanca es de una peseta y media; por el abono de 10 baños, 10 pesetas; sin ropa blanca una peseta cada uno.

Baños de agua de mar 3 p.s.

Baños sulfureos 4 p.s., y por abono de 5, 15 pesetas.

Se halla también en ellos refrescos de toda manera y mucha limpieza.

L'abonnement de ce journal se fait chez l'édition, rue des Escudellers, n.^o 63, à 3 piécettes par mois. Cependant Messieurs les abonnés sont priés de ne plus venir payer leur abonnement au bureau de ce journal. Un homme de confiance passera chaque mois avec les reçus pour recouvrer de chacun des souscripteurs. Cette mesure est pour éviter quelques inconveniens qui ont eu lieu quelquefois.

La suscripción de este Diario se hace en casa del editor, calle de los Escudellers n.^o 63, a 3 pesetas mensuales; pero se ruega a los Señores subscriptores de no venir en adelante a pagar en dicha casa el precio del alquiler. Un hombre de confianza pasará cada mes a sus casas, llevando el recibo, para recaudar el montante. Esta medida es para evitar algunos inconvenientes que han sucedido alguna vez.

Siguiente.

Un joven que sabe hablar francés y español, y conoce el servicio, busca casa para servir, tiene personas que le asisten. A la Fonda de las cuatro Naciones en la Rambla informarán de dicha.

Pérdida.

La persona que hubiere hallado un pendiente de oro, con una piedra de color de aroma, se servirá llevar a la casa del Pí casa n.^o 10, donde enseñarán su compañera y darán medio duro de gratitud.

AVISO TEATRAL.

La Sociedad dramática Española, representará hoy á las siete en punto, la comedia, *La hija de Ayer* en parte Zarzuela de Almudín y Reyaldo, y Sayneta.

Por J. ALZINA y P. BARRERA, Impresores del Gobierno general de Cataluña.